

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
24 December 2020  
Russian  
Original: English

**Письмо Председателя Совета Безопасности от  
19 декабря 2020 года на имя Генерального секретаря и  
постоянных представителей членов Совета Безопасности**

Имею честь сослаться на резолюцию 2556 (2020) Совета Безопасности, касающуюся пункта повестки дня «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго» и принятую 18 декабря 2020 года. Резолюция 2556 (2020) была принята в соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 27 марта 2020 года (S/2020/253) процедурой голосования, согласованной с учетом чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции.

В соответствии с этой процедурой я прилагаю к настоящему письму тексты соответствующих документов:

моего письма от 17 декабря 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (см. приложение I), в котором был поставлен на голосование проект резолюции, содержащийся в документе S/2020/1241 (см. добавление к приложению I);

ответных писем членов Совета Безопасности с изложением их национальных позиций по этому проекту резолюции (см. приложения II–XVI);

заявлений, представленных впоследствии членами Совета Безопасности с разъяснениями мотивов их голосования (см. приложения XVII–XVIII);

заявления, впоследствии представленного Демократической Республикой Конго (см. приложение XIX).

Настоящее письмо и приложения к нему будут изданы в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Джерри Мэттьюз **Матжила**  
Председатель Совета Безопасности



## Приложение I

### **Письмо Председателя Совета Безопасности от 17 декабря 2020 года на имя Генерального секретаря и постоянных представителей членов Совета Безопасности**

В соответствии с процедурой, которая была согласована членами Совета Безопасности в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусного заболевания, и изложена в письме Председателя Совета Безопасности от 27 марта 2020 года на имя всех членов Совета (S/2020/253), я хотел бы обратить Ваше внимание на следующее.

Члены Совета обсудили проект резолюции, представленный Францией по пункту повестки дня «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго». Представлен рабочий вариант этого проекта резолюции, который содержится в документе S/2020/1241 и прилагается к настоящему письму.

В своем качестве Председателя Совета Безопасности я ставлю вышеуказанный проект резолюции на голосование. Не подлежащий продлению 24-часовой период голосования по этому проекту резолюции начнется в 14 ч 00 мин в четверг, 17 декабря 2020 года. Не подлежащий продлению 24-часовой период голосования истекает в 14 ч 00 мин в пятницу, 18 декабря 2020 года.

Прошу вас представить ваши голоса по этому проекту резолюции (за, против или воздержался) и возможное разъяснение мотивов голосования, направив исполняющему обязанности Директора Отдела по делам Совета Безопасности Секретариата (sutterlin@un.org) письмо за подписью постоянного представителя или временного поверенного в делах в течение вышеуказанного и не подлежащего продлению 24-часового периода голосования.

В течение трех часов после завершения 24-часового периода голосования я намерен распространить письмо с указанием итогов голосования. Я намерен также провести видеоконференцию Совета Безопасности для объявления итогов голосования вскоре после завершения периода голосования — во второй половине дня в пятницу, 18 декабря 2020 года.

*(Подпись)* Джерри Мэттьюз **Матжила**  
Председатель Совета Безопасности

Добавление

Организация Объединенных Наций

S/2020/1241

**Совет Безопасности**Provisional  
17 December 2020  
Russian  
Original : English**Франция: проект резолюции***Совет Безопасности,*

*ссылаясь* на свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя, касающиеся Демократической Республики Конго (ДРК), в особенности на свои резолюции 2528 (2020), 2502 (2019), 2478 (2019), 2463 (2019), 2424 (2018), 2409 (2018), 2389 (2017) и предыдущие резолюции, касающиеся мандата МООНСДРК и санкционного режима, введенного резолюциями 1493 (2003) и 1807 (2008),

*вновь подтверждая* базовые принципы миротворчества, включая согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, за исключением случаев самообороны и защиты мандата, и *признавая*, что мандат каждой миссии по поддержанию мира определяется потребностями и обстоятельствами конкретной страны,

*вновь подтверждая* свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности ДРК, а также всех государств региона и *подчеркивая* необходимость неукоснительного соблюдения принципов невмешательства, добрососедства и регионального сотрудничества,

*напоминая* о том, что правительство ДРК несет главную ответственность за защиту гражданских лиц, находящихся на его территории и под его юрисдикцией, включая защиту от преступлений против человечности и военных преступлений,

*отмечая*, что ДРК по-прежнему страдает от повторяющихся и усугубляющихся циклов конфликта и непрекращающегося насилия со стороны иностранных и местных вооруженных групп, что приводит к обострению вызывающей глубокую обеспокоенность кризисной ситуации в плане безопасности, прав человека и гуманитарных потребностей, а также к усилению межобщинного насилия и насилия со стороны ополченцев в некоторых районах ДРК,

*отмечая* усилия правительства и народа ДРК, направленные на достижение мира и национального развития, *отмечая далее* усилия Вооруженных сил ДРК (ВСДРК) и Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в ДРК (МООНСДРК) по устранению угрозы, создаваемой вооруженными группами в ДРК, *призывая* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, его Специального посланника по району Великих озер, Африканский

союз, Международную конференцию по району Великих озер (МКРВО), Сообщество по вопросам развития стран юга Африки (САДК) и государства, подписавшие Рамочное соглашение о мире и безопасности для ДРК и региона, продолжать усилия по восстановлению мира и безопасности в ДРК и *призывая* правительство ДРК обеспечивать непрерывное тесное сотрудничество с этими и другими международными сторонами,

*признавая* важное значение мер укрепления доверия, координации, посредничества, добрых услуг и работы с населением для достижения мира и безопасности в ДРК и необходимость обеспечения того, чтобы МООНСДРК в соответствующих случаях, когда это возможно, продолжала изучать возможные способы использования ею всех этих мер в целях укрепления своей способности содействовать защите Миссии, сбору информации и обеспечению осведомленности об обстановке и выполнять предусмотренные ее мандатом задачи, включая защиту гражданских лиц,

*вновь подтверждая* важную роль женщин и молодежи в предотвращении конфликтов, в управлении действиями по их урегулированию и в их разрешении, а также в миростроительстве, *подчеркивая* важность их полноценного, эффективного и конструктивного участия во всех усилиях, направленных на поддержание и поощрение мира и безопасности в ДРК,

*выражая серьезную обеспокоенность* по поводу ухудшения гуманитарной ситуации, которое привело к тому, что в гуманитарной помощи нуждается, по оценкам, 25,6 миллиона конголезцев, *выражая глубокую обеспокоенность далее* в связи с ростом числа внутренне перемещенных лиц в ДРК, в результате которого на положении перемещенных лиц на сегодняшний день находится, по оценкам, 5,2 миллиона человек, и в связи с наличием в ДРК 529 000 беженцев, а также в связи с тем, что в Африке имеется свыше 934 000 беженцев из ДРК в результате продолжающихся боевых действий, *призывая далее* ДРК и все государства региона прилагать усилия для обеспечения спокойной обстановки, благоприятной для реализации долговременных решений в интересах беженцев и внутренне перемещенных лиц, включая их последующее добровольное возвращение и реинтеграцию в ДРК в условиях безопасности и уважения их достоинства, при поддержке со стороны страновой группы Организации Объединенных Наций, *подчеркивая*, что любые такие решения должны соответствовать применимым обязательствам по международному беженскому праву, международному гуманитарному праву и международному праву прав человека, *высоко оценивая* усилия гуманитарных учреждений Организации Объединенных Наций, партнеров и доноров по предоставлению населению безотлагательной скоординированной поддержки и *призывая* государства-члены и других международных партнеров увеличить объемы финансирования и откликнуться на гуманитарные призывы Организации Объединенных Наций по ДРК и региону в целях содействия обеспечению того, чтобы гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций и другие международные организации в полной мере обеспечивались финансовыми средствами и могли оперативно реагировать на гуманитарные потребности в стране, в том числе путем удовлетворения потребностей внутренне перемещенных лиц, всех жертв сексуального и гендерного насилия и других уязвимых общин в защите и помощи,

*ссылаясь* на руководящие принципы Организации Объединенных Наций в области оказания чрезвычайной гуманитарной помощи,

*ссылаясь* на резолюцию 2532 (2020), в которой содержится требование о незамедлительном всеобщем прекращении боевых действий во всех ситуациях, фигурирующих в повестке дня Совета, и призыв ко всем

сторонам вооруженных конфликтов незамедлительно сделать длительную гуманитарную паузу как минимум на 90 дней подряд, с тем чтобы обеспечить безопасную, беспрепятственную и устойчивую доставку гуманитарной помощи в соответствии с гуманитарными принципами гуманности, нейтральности, беспристрастности и независимости,

*высоко оценивая* профилактические меры, принимаемые МООНСДРК в целях противодействия пандемии COVID-19, и *ссылаясь* на свою просьбу к Генеральному секретарю поручить миротворческим операциям оказывать — в рамках их мандатов и в пределах их возможностей — поддержку властям принимающих стран в их усилиях по сдерживанию пандемии, в частности в плане содействия предоставлению гуманитарного доступа, в том числе к лагерям внутренне перемещенных лиц и беженцев, и обеспечения возможности медицинской эвакуации, а также на свою просьбу к Генеральному секретарю и государственным членам принимать все надлежащие меры к обеспечению безопасности и защиты всего персонала операций Организации Объединенных Наций в пользу мира и охраны его здоровья при одновременном поддержании непрерывности деятельности и предпринимать дальнейшие шаги в части организации учебной подготовки для миротворческого персонала по вопросам локализации пандемии COVID-19,

*ссылаясь* на все свои соответствующие резолюции о женщинах, мире и безопасности, о молодежи, мире и безопасности, о детях и вооруженных конфликтах и о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, *приветствуя* усилия правительства ДРК в этой связи, *приветствуя* далее усилия правительства ДРК по осуществлению резолюции 1325 (2000), *ссылаясь* также на выводы по вопросу о детях и вооруженном конфликте в ДРК, сделанные 10 декабря 2020 года Рабочей группой Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в отношении сторон вооруженных конфликтов в ДРК, *выражая серьезную обеспокоенность* в связи с большим числом совершаемых силами безопасности нарушений в отношении детей, включая сексуальное и гендерное насилие, и *призывая* далее все стороны содействовать реабилитации и реинтеграции детей, ранее связанных с вооруженными группами и силами,

*приветствуя* усилия МООНСДРК и международных партнеров по организации учебной подготовки сотрудников конголезских органов безопасности по вопросам прав человека, международного гуманитарного права, учета гендерной проблематики, защиты детей и защиты от сексуального и гендерного насилия и *подчеркивая* важность такой подготовки,

*признавая* неблагоприятные последствия изменения климата, экологических изменений, стихийных бедствий и отсутствия доступа к энергоресурсам, среди прочих факторов, для стабильности в ДРК, в том числе вследствие все более частых и экстремальных погодных явлений, наводнений, лесных пожаров, нестабильных осадков и отсутствия продовольственной безопасности, и *приветствуя* ведущую роль ДРК в разработке национальных стратегий в целях решения этих проблем и сохранения лесов бассейна реки Конго,

*высоко оценивая* приверженность стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, выполнению мандата Миссии в сложных условиях, *напоминая* о своих ожиданиях в плане осуществления санкционированных реформ и улучшений в МООНСДРК и *подчеркивая* важное значение эффективного командования и управления, соблюдения порядка подчиненности и надлежащего имущественного и информационного обеспечения для своевременного и эффективного реагирования на нападения на гражданских лиц,

*вновь призывая* все стороны всемерно сотрудничать с МООНСДРК и сохранять приверженность полному и объективному выполнению мандата Миссии, *вновь заявляя* о своем осуждении всех без исключения нападений на миротворцев, *подчеркивая*, что лица, виновные в таких нападениях, должны быть привлечены к ответственности, и *призывая* все стороны совместно работать в целях усиления безопасности и охраны персонала МООНСДРК в соответствии с резолюцией 2518 (2020) и обеспечения готовности, обученности и оснащенности всех миротворцев на местах в части результативного и безопасного выполнения поставленных перед ними задач,

*приветствуя* приверженность конголезских властей тесному сотрудничеству с МООНСДРК и их поддержку в деле осуществления Совместной стратегии поступательного и поэтапного свертывания деятельности МООНСДРК,

*определяя*, что ситуация в ДРК по-прежнему представляет угрозу международному миру и безопасности в регионе,

*действуя* на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

### **Политическая ситуация**

1. *приветствует* усилия правительства ДРК, направленные на удовлетворение потребностей конголезского народа невзирая на узкопартийные интересы, *настоятельно призывает* все конголезские политические стороны ставить эти потребности выше партийных интересов, *подтверждает* важность выполнения обязательств президента Чисекеди и его правительства по обеспечению национального единства, укреплению верховенства права и уважению прав человека, включая уважение свободы мнений и их выражения, свободы печати и права на мирные собрания, по борьбе с коррупцией, по осуществлению национальных программ развития в целях значительного сокращения масштабов нищеты, по дальнейшему обеспечению всеобщего участия в политической жизни и по содействию миростроительству и *рекомендует* МООНСДРК содействовать путем предоставления добрых услуг скорейшему мирному урегулированию нынешней политической ситуации;

2. *приветствует* усилия президента Чисекеди и его правительства по обеспечению примирения, мира и стабильности в ДРК и поощрению регионального сотрудничества и интеграции, *отмечает*, что сохранение политической стабильности и безопасности, а также расширение присутствия государства в зонах конфликта имеют решающее значение для консолидации нынешнего политического переходного процесса и установления прочного мира в ДРК, *призывает* власти ДРК работать, при поддержке МООНСДРК, в направлении стабилизации и укрепления потенциала государственных учреждений, особенно в зонах конфликта, в целях осуществления прав и удовлетворения потребностей всего конголезского народа и *призывает далее* все политические стороны работать над установлением мирных, транспарентных, недискриминационных и заслуживающих доверия процедур для проведения будущих выборов, в том числе в местные органы власти, в соответствии с Конституцией и избирательным законодательством и обеспечивать полноценное, эффективное и конструктивное участие женщин на всех этапах;

3. *просит* Генерального секретаря и *призывает* региональные организации оказывать политическую поддержку в целях укрепления государственных учреждений в ДРК и восстановления доверия между

различными сторонами, в том числе на основе своих добрых услуг, в целях укрепления мира и безопасности, устранения коренных причин конфликта в приоритетных областях, а также формирования широкого национального консенсуса в отношении ключевых реформ в сфере государственного управления и безопасности, борьбы с незаконной эксплуатацией природных ресурсов и поддержки текущей избирательной реформы и других электоральных процессов в соответствии с национальными приоритетами, установленными правительством ДРК, и *приветствует* предстоящее председательство президента Чисекеди в Африканском союзе, которое может обеспечить дополнительную возможность в плане содействия вовлеченности таких региональных организаций;

## **Права человека**

4. *приветствует* обязательства и действия президента Чисекеди по обеспечению защиты и уважения правительством ДРК прав человека и основных свобод, а также по борьбе с безнаказанностью во всех областях и *призывает* правительство ДРК выполнять эти обязательства;

5. *сохраняет при этом глубокую обеспокоенность* по поводу большого числа нарушений и ущемлений прав человека и нарушений норм международного гуманитарного права, совершаемых всеми сторонами в некоторых районах страны, а также по поводу сохранения высокого уровня насилия и эскалации межобщинного насилия, разжигаемого ненавистнической риторикой, *признает* пагубное воздействие этих факторов на усилия, предпринимаемые в целях стабилизации, межобщинного примирения, восстановления и развития в ДРК, и *напоминает* в этой связи, что он готов ввести адресные санкции согласно подпунктам d) и e) пункта 7 своей резолюции 2293 (2016), в частности в связи с нарушениями и ущемлениями прав человека или нарушениями норм международного гуманитарного права;

6. *настоятельно призывает* правительство ДРК привлечь к ответственности лиц, виновных в нарушениях норм международного гуманитарного права или нарушениях и ущемлениях прав человека, когда это применимо, в том числе виновных в нарушениях, связанных с целенаправленными нападениями на гражданских лиц, широко распространенным сексуальным и гендерным насилием, вербовкой и использованием детей, насильственным перемещением значительного числа гражданских лиц, внесудебными казнями и произвольными арестами, и в частности теми, которые могут представлять собой геноцид, военные преступления и преступления против человечности, и *подчеркивает* важность регионального сотрудничества и сотрудничества ДРК с Международным уголовным судом в связи с передачей ДРК на его рассмотрения вопроса о ситуации в стране в 2004 году, а также сотрудничества с Африканским судом по правам человека и народов;

7. *приветствует* сотрудничество правительства ДРК с группой международных экспертов по вопросу о ситуации в провинциях Касаи, учрежденной резолюцией 45/34 Совета по правам человека, *признает* улучшения в этом сотрудничестве после избрания президента Чисекеди, *предлагает* правительству ДРК выполнить все рекомендации, сформулированные группой международных экспертов в ее докладе, и сотрудничать с группой в составе двух международных экспертов по правам человека, которым поручено отслеживать, оценивать и поддерживать выполнение этих рекомендаций правительством ДРК и представлять соответствующие доклады, *приветствует* далее непрерывное сотрудничество правительства ДРК с группой Организации Объединенных Наций, направленной согласно

договоренности для оказания конголезским властям помощи в расследовании гибели двух экспертов Организации Объединенных Наций в марте 2017 года, и призывает конголезские власти обеспечить предание суду и привлечение всех виновных к ответственности;

8. приветствует шаги, предпринятые президентом Чисекеди и его правительством в целях привлечения к ответственности сотрудников сил безопасности за нарушения прав человека и борьбы с безнаказанностью в их рядах, освобождения политических заключенных и закрытия незаконных центров содержания под стражей, а также расследования государственными органами нарушений прав человека и судебного преследования виновных, приветствует далее предпринятые конголезскими властями расследования любых случаев непропорционального применения силы силами безопасности против мирных демонстрантов и призывает конголезские власти обеспечить привлечение к ответственности виновных в этих действиях лиц, призывает правительство ДРК в соответствии с предыдущими соглашениями обеспечить полный и беспрепятственный доступ представителей Совместного отделения по правам человека в ДРК ко всем центрам содержания под стражей, больницам и моргам и всем другим объектам, который необходим для документального оформления случаев нарушения прав человека, когда это применимо, подчеркивает необходимость того, чтобы правительство ДРК продолжало обеспечивать повышение профессионализма своих сил безопасности, включая проверку кандидатов, подготовку личного состава и укрепление кадрового потенциала сил безопасности в целях обеспечения полного соблюдения норм внутригосударственного и международного права прав человека и международного гуманитарного права, и подчеркивает важность соблюдения принципа верховенства права;

9. решительно осуждает акты сексуального насилия в условиях конфликта, совершаемые всеми сторонами в ДРК, приветствует усилия, прилагаемые правительством ДРК в целях пресечения и предупреждения актов сексуального насилия в условиях конфликта, в том числе успехи, достигнутые в борьбе с безнаказанностью посредством ареста, судебного преследования и осуждения виновных из числа военнослужащих ВСДРК и сотрудников Конголезской национальной полиции (КНП), настоятельно призывает правительство ДРК и далее наращивать усилия по борьбе с безнаказанностью за акты сексуального насилия в условиях конфликта, в том числе за акты сексуального насилия, совершенные военнослужащими ВСДРК и сотрудниками КНП на всех уровнях, и предоставлять все необходимые услуги и защиту потерпевшим, жертвам и свидетелям, призывает далее правительство ДРК завершить расследование сообщений о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах со стороны военнослужащих ВСДРК в соответствии со своей политикой абсолютной нетерпимости и в соответствующих случаях осуществлять судебное преследование виновных и рекомендует далее правительству принять все меры к дальнейшему оказанию психологической и медицинской поддержки жертв сексуального насилия в условиях конфликта, с тем чтобы облегчить им реинтеграцию в свои общины, и обеспечить оказание им всех необходимых услуг, включая юридические услуги, и их защиту;

10. призывает правительство ДРК в полной мере реализовать свою национальную стратегию и «дорожную карту», согласованные в ходе национальной конференции в Киншасе 11–13 октября 2016 года, в целях оценки хода осуществления Совместного коммуника правительства ДРК и Организации Объединенных Наций о борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта, принятого 30 марта 2013 года в Киншасе, и выделить надлежащие финансовые



ресурсы для выполнения этих обязательств и *напоминает* о важном значении сотрудничества со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта;

11. *приветствует* прогресс, достигнутый правительством ДРК в закреплении успехов в осуществлении Плана действий по прекращению и предотвращению вербовки и использования детей и в его ускоренной реализации, в том числе в реализации аспектов Плана, касающихся сексуального насилия в отношении детей, и в принятии всех необходимых мер для прекращения и предотвращения всех нарушений и злоупотреблений в отношении детей и обеспечения того, чтобы дети не подвергались задержанию за их предполагаемую связь с вооруженными группами и передавались органам защиты детей в соответствии с директивами Министерства обороны и Национального разведывательного управления, изданными в 2013 году, и *призывает* правительство ДРК продолжать свои усилия, в частности в виде судебного преследования сотрудников сил безопасности, виновных в вербовке и использовании детей, и привлечения к ответственности всех виновных в нарушениях и злоупотреблениях, и *напоминает* о важном значении сотрудничества со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях в вооруженных конфликтах;

### **Вооруженные группы**

12. *решительно осуждает* все действующие в ДРК вооруженные группы и совершаемые ими нарушения норм международного гуманитарного права и других применимых норм международного права и ущемления прав человека, *вновь заявляет* о своем осуждении насилия, имеющего место в ДРК, особенно насилия, связанного с нападениями на гражданское население, персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал и гуманитарные организации, а также медицинский персонал и медицинские учреждения, суммарными казнями и нанесением увечий, сексуальным и гендерным насилием и вербовкой и использованием детей, похищениями детей и гуманитарного персонала, нападениями на школы и больницы со стороны вооруженных групп и ополчений в нарушение применимых норм международного права, использованием гражданских лиц в качестве живого щита, вынужденным перемещением значительных масс гражданского населения, внесудебными казнями и произвольными арестами, и *вновь заявляет далее* о том, что виновные должны быть привлечены к ответственности;

13. *требует*, чтобы все вооруженные группы немедленно прекратили все формы насилия и другую дестабилизирующую деятельность, незаконную эксплуатацию природных ресурсов и торговлю ими, и *требует далее* от них немедленно и окончательно самораспуститься, сложить оружие, отказаться от насилия, прекратить и предотвратить нарушения, совершаемые в отношении детей, и вывести их из своих рядов и *напоминает* в этой связи, что вербовка и использование детей в вооруженном конфликте в ДРК может повлечь за собой введение санкций согласно пункту 7 d) резолюции 2293 (2016);

14. *отмечает*, что устранение угрозы, создаваемой вооруженными группами, требует применения комплексного регионального подхода и активного политического участия правительств ДРК, стран Сообщества по вопросам развития юга Африки и государств района Великих озер в целях дальнейшего задействования позитивного регионального импульса в тесной координации с МООНСДРК и Специальным посланником по району Великих озер, *подчеркивает*, что чисто военного решения этих проблем быть не может, *приветствует* подтвержденное на четырехсторонних заседаниях в рамках

саммита в Гоме намерение ДРК и соседних с ней стран совместно работать в целях решения проблемы, связанной с небезопасной обстановкой в восточной части ДРК, и содействия долгосрочному региональному развитию с учетом необходимости устранения коренных причин конфликта, включая незаконную эксплуатацию и незаконный оборот природных ресурсов, и положить конец повторяющимся циклам насилия в соответствии с Рамочным соглашением о мире и безопасности для ДРК, *вновь подтверждает*, что Рамочное соглашение остается одним из важнейших механизмов достижения прочного мира и стабильности в ДРК и регионе, *напоминает* об обязательствах региона в соответствии с Рамочным соглашением не оказывать помощь или поддержку вооруженным группам и не допускать оказания им помощи или поддержки в какой бы то ни было форме, *настоятельно призывает* подписавшие Рамочное соглашение государства, при поддержке со стороны его гарантов, укреплять свое сотрудничество в деле надлежащего комплексного устранения угрозы со стороны всех остающихся в ДРК иностранных вооруженных групп и пресечения незаконных поставок оружия в регион, *полностью поддерживает* усилия Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер по выполнению своего мандата в целях решения остающихся проблем в осуществлении Рамочного соглашения о мире и безопасности и содействия миру и стабильности в регионе, в том числе посредством оказания добрых услуг, координации стратегий и обмена информацией с МООНСДРК, ЮНОЦА и другими структурами Организации Объединенных Наций, и *подчеркивает* необходимость координации и сотрудничества между правительством ДРК и другими национальными органами власти, структурами Организации Объединенных Наций, организациями гражданского общества и участниками процесса развития в целях установления и поддержания мира, стабилизации, улучшения обстановки в плане безопасности и оказания помощи в восстановлении государственной власти;

15. *приветствует* репатриацию разоруженных комбатантов Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР) и некоторых бывших комбатантов Движения 23 марта (М23) и *призывает* государства, подписавшие Рамочное соглашение, по возможности в кратчайший срок завершить без предварительных условий репатриацию остальных бывших комбатантов М23, а также других комбатантов, желающих добровольно вернуться в свои страны происхождения;

16. *выражает обеспокоенность* по поводу осуществляемой вооруженными группами и поддерживающими их преступными сетями незаконной эксплуатации и незаконного оборота природных ресурсов, в особенности древесины, так называемых «полезных ископаемых из зон конфликта», таких как олово, тантал, вольфрам и золото, а также алмазов, кобальта, древесного угля и объектов дикой природы, и по поводу негативного воздействия вооруженного конфликта на охраняемые природные районы, которое подрывает надежды на прочный мир и развитие в ДРК, *призывает* правительство ДРК укреплять усилия по обеспечению охраны этих районов, *призывает* государства — члены МКРВО и региональных экономических сообществ вести совместную борьбу с незаконной эксплуатацией и оборотом природных ресурсов, *рекомендует* им содействовать транспарентному и законному использованию природных ресурсов, включая установление целевых показателей доли государственных поступлений, направляемой на цели финансирования развития, создание устойчивых нормативно-правовых и таможенных механизмов и обеспечение должной осмотрительности в цепочке поставок минеральных ресурсов, и *ссылается* в этой связи на свои резолюции 2457 (2019) и 2389 (2017);

17. *отмечает*, что причины деятельности различных вооруженных групп и насилия со стороны ополченцев различны как внутри страны, так и за ее пределами и что эти проблемы не могут быть решены исключительно военными средствами, *подчеркивает* необходимость принятия адресных мер по устранению угрозы со стороны вооруженных групп и *призывает* правительство ДРК принимать в этой связи дальнейшие меры, сочетающие военные и невоенные подходы в соответствии с нормами международного права, включая международное гуманитарное право и международное право прав человека, в том числе на основе осуществления приспособленного к местным условиям процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) бывших комбатантов для их возвращения к гражданской жизни и местных инициатив в области миростроительства, учитывающих потребности и опыт женщин и девочек, в координации с МООНСДРК и при ее поддержке в соответствии с ее мандатом;

18. *призывает* ВСДРК и МООНСДРК проводить совместные операции, в том числе на основе совместного планирования и тактического сотрудничества, в соответствии с мандатом МООНСДРК и политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека Организации Объединенных Наций с целью обеспечить принятие всех возможных мер для предотвращения, сдерживания и пресечения деятельности вооруженных групп и *подчеркивает* необходимость проведения этих операций, будь то совместных или односторонних, в строгом соответствии с нормами международного права, включая применимые нормы международного гуманитарного права и международного права прав человека;

19. *принимает к сведению* постепенное осуществление мирного соглашения между правительством ДРК и Патриотическими силами сопротивления Итури и выраженную некоторыми вооруженными группами готовность сложить оружие и в этой связи *приветствует* усилия правительства ДРК по созданию национальной структуры для практического осуществления и намерение применять новый национальный подход к разоружению, демобилизации и реинтеграции, основанный на работе с населением, в качестве одного из ключевых компонентов усилий по существенному снижению угрозы, создаваемой вооруженными группами, и *настоятельно призывает* правительство ДРК и его партнеров в срочном порядке оказать надлежащую и своевременную поддержку в целях разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов, отвечающих установленным требованиям, на основе специальных инициатив в области разоружения, демобилизации и реинтеграции, осуществляемых на уровне общин с учетом конкретных условий и предполагающих реализацию состоятельных экономических альтернатив и возможностей, для эффективного привлечения комбатантов, готовых демобилизоваться и вернуться к мирной гражданской жизни, с учетом уроков, извлеченных из применения предыдущих подходов, и при обеспечении подотчетности и защиты прав детей в качестве неотъемлемого элемента таких процессов и *признает*, что отсутствие заслуживающего доверия процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, скорректированного с учетом наблюдаемой динамики развития вооруженных групп, препятствует тому, чтобы вооруженные элементы сложили оружие;

20. *приветствует* предварительные обязательства и меры, принятые президентом Чисекеди и его правительством в целях продвижения реформы сектора безопасности, содействия укреплению государственной власти, примирения и обеспечения терпимости и демократии, *призывает* конголезские власти продолжать ротацию войск, объявленную президентом Чисекеди, и *призывает* правительство ДРК сохранять полную приверженность делу защиты гражданского населения посредством скорейшего создания

высокопрофессиональных, подотчетных и устойчивых сил безопасности, развертывания подотчетных органов конголезской гражданской администрации, в частности полицейских подразделений, судебных органов, пенитенциарных учреждений и территориальных административных органов, укрепления принципа верховенства права и поощрения и защиты прав человека, *призывает далее* правительство ДРК выполнить свои национальные обязательства по проведению реформы сектора безопасности, в том числе на основе выделения необходимых финансовых ресурсов и при обеспечении полноценного, эффективного и конструктивного участия женщин и их безопасности, и *с озабоченностью отмечает* ограниченный прогресс в этих областях при том, что достижение прогресса в них имеет на сегодняшний день важнейшее значение для стабилизации положения в ДРК;

21. *с озабоченностью отмечает*, что перенаправление оружия из национальных запасов остается источником снабжения оружием вооруженных групп в ДРК, и *призывает* и далее предпринимать на национальном уровне усилия по устранению угрозы, создаваемой незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и непропорциональным применением стрелкового оружия и легких вооружений, в том числе посредством обеспечения безопасного и эффективного управления запасами оружия и боеприпасов и их хранения и сохранности, при неизменной поддержке со стороны МООНСДРК, в соответствующих случаях и в пределах имеющихся ресурсов;

### **Мандат МООНСДРК**

22. *постановляет* продлить до 20 декабря 2021 года мандат МООНСДРК в ДРК, включая — в порядке исключения и не создавая прецедента и не нанося какого-либо ущерба согласованным принципам миротворчества — мандат ее бригады оперативного реагирования;

23. *постановляет*, что санкционированная предельная численность личного состава МООНСДРК будет составлять 14 000 военнослужащих, 660 военных наблюдателей и штабных офицеров, 591 сотрудник полиции и 1050 сотрудников в составе сформированных полицейских подразделений, *сохраняет в силе свое согласие* на временное развертывание до 360 сотрудников сформированных полицейских подразделений при условии их развертывания взамен военного персонала, как было предложено Генеральным секретарем в его докладе S/2019/905, и *предлагает* Секретариату рассмотреть вопрос о дальнейшем сокращении численности развернутых воинских контингентов и площади района операций МООНСДРК в связи с улучшением обстановки на местах, в частности в тех регионах, где угроза, создаваемая вооруженными группами, более не является значительной;

24. *постановляет*, что стратегические приоритеты МООНСДРК заключаются в содействии достижению следующих целей:

а) защита гражданских лиц, как об этом говорится в пункте 29 i) настоящей резолюции;

б) поддержка процесса стабилизации и укрепления государственных институтов в ДРК и проведения ключевых реформ в области государственного управления и безопасности, как об этом говорится в пункте 29 ii) настоящей резолюции;

25. *подчеркивает*, что мандат МООНСДРК должен осуществляться с учетом порядка приоритетности задач, изложенных в пунктах 29–39 настоящей резолюции, и в этой связи *вновь подтверждает*, что в решениях об

использовании имеющихся сил и средств приоритет должен отдаваться защите гражданских лиц;

26. *с удовлетворением отмечает* Стратегию Организации Объединенных Наций по укреплению мира, предотвращению и урегулированию конфликтов в районе Великих озер и *рассчитывает* на недискриминационное составление плана действий по ее практическому осуществлению, *призывает* Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер продолжать проводимую им работу на региональном и международном уровнях в поддержку полного осуществления Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве и *настоятельно призывает* МООНСДРК совместно с Канцелярией Специального посланника по району Великих озер прилагать усилия в целях поиска политических решений, с тем чтобы остановить трансграничные потоки вооруженных комбатантов, оружия и полезных ископаемых из зон конфликта, создающие угрозу миру и стабильности в ДРК, на основе обеспечения согласованности стратегий, обмена информацией и координации их соответствующей отчетности;

27. *уполномочивает* МООНСДРК в интересах достижения целей, предусмотренных ее мандатом, принимать все необходимые меры для выполнения ею своего мандата и *просит* Генерального секретаря незамедлительно информировать Совет Безопасности в случае невыполнения этого поручения со стороны МООНСДРК;

28. *просит* МООНСДРК обеспечивать, чтобы любая поддержка операций, проводимых национальными силами безопасности, в том числе в виде снабжения пайками и топливом, предоставлялась только для совместно планируемых и проводимых операций и подлежала соответствующему надзору и контролю в строгом соответствии с проводимой Организацией Объединенных Наций политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека, в том числе со стороны страновой группы Организации Объединенных Наций, в отсутствие чего такая поддержка будет приостановлена;

29. *постановляет*, что в соответствии со своим мандатом МООНСДРК должна выполнять следующие первоочередные задачи и что все поставленные перед МООНСДРК задачи должны выполняться при соблюдении прав человека и основных свобод:

#### **i) Защита гражданского населения**

а) принимать все необходимые меры для обеспечения эффективной, своевременной, динамичной и комплексной защиты гражданского населения, которому угрожает физическое насилие, в районах ее текущего развертывания, особенно в восточной части ДРК, сохраняя при этом способность принимать необходимые меры реагирования в других районах в случае значительного ухудшения положения, на основе применения всеобъемлющего подхода и по итогам консультаций с местными общинами, в том числе путем принятия превентивных мер, сдерживания и недопущения того, чтобы все вооруженные группы и местные ополчения применяли насилие в отношении населения, путем их разоружения и путем оказания поддержки и осуществления на местном уровне посреднических усилий в целях предотвращения эскалации насилия, уделяя при этом особое внимание гражданским лицам, которые находятся в лагерях для перемещенных лиц и беженцев, участникам мирных демонстраций, сотрудникам гуманитарных организаций и правозащитникам в соответствии с базовыми принципами миротворческой деятельности и принимая при этом меры к снижению рисков для гражданского населения до, во время и после любой военной или полицейской операции, в частности

путем отслеживания, предотвращения, минимизации и устранения ущерба гражданскому населению в результате деятельности Миссии, в том числе в поддержку национальных сил безопасности;

b) сохранять возможности для упреждающего развертывания и мобильную, гибкую и функциональную структуру, в том числе проводить активное пешее и мобильное патрулирование, особенно в районах повышенного риска;

c) взаимодействовать с правительством ДРК и гуманитарными работниками в целях выявления угроз для гражданского населения, проводить в жизнь совместные планы предупреждения и реагирования и укреплять сотрудничество между гражданскими и военными в целях обеспечения защиты гражданского населения от ущемлений и нарушений прав человека и нарушений норм международного гуманитарного права, включая все формы сексуального и гендерного насилия и нарушения и злоупотребления в отношении детей и инвалидов;

d) активизировать взаимодействие на уровне общин с гражданскими лицами, в том числе со стороны военнослужащих и полицейских, в целях повышения осведомленности о своих мандате и деятельности и обеспечения их более глубокого понимания, укрепления своего механизма раннего оповещения и активизации своих усилий, прилагаемых для отслеживания и документального оформления нарушений норм международного гуманитарного права, а также нарушений и ущемлений прав человека, и продолжать обеспечивать и активизировать участие местных общин и расширение их прав и возможностей, а также усиливать защиту гражданских лиц на основе раннего оповещения и реагирования, включая превентивные меры в соответствующих случаях, выработать совместно с правительством ДРК стратегию, содержащую конкретные меры по укреплению доверия и понимания среди населения в отношении усилий МООНСДРК в ДРК и предотвращению кампаний по дезинформации, направленных на подрыв авторитета Миссии и воспрепятствование ее деятельности, и на основе обеспечения мобильности Миссии;

e) в целях оказания поддержки властям ДРК проводить на основе сбора и анализа информации целенаправленные наступательные операции в ДРК для нейтрализации вооруженных групп и содействия уменьшению угрозы, создаваемой вооруженными группами для государственной власти и безопасности гражданского населения в ДРК, и создания возможностей для деятельности по стабилизации, либо самостоятельно, либо совместно с ВСДРК с задействованием переформированной боеспособной бригады оперативного реагирования сил, по усмотрению Командующего силами, в целях выполнения ее мандата, включая развертывание дополнительных боевых подразделений из других предоставляющих воинские и полицейские контингенты стран, обладающих надлежащей подготовкой, возможностями и снаряжением и способных вести асимметричные боевые действия, на основе принципа единства командования бригады оперативного реагирования сил на базе ее штаба под руководством, командованием и управлением Командующего силами МООНСДРК и при поддержке со стороны всего состава МООНСДРК таким образом, чтобы такое реагирование было эффективным, высокомобильным и многоплановым и строго соответствовало нормам международного права, включая международное гуманитарное право, проводимой Организацией Объединенных Наций политике должной осмотрительности в вопросах прав человека и постоянно действующим оперативным процедурам, применяемым в отношении захваченных или сдавшихся в плен лиц, и *подчеркивает*, что все

силы МООНСДРК, включая бригаду оперативного реагирования сил, должны уделять первоочередное внимание выполнению своего мандата по защите гражданских лиц;

f) проводить работу с властями ДРК, задействуя возможности и экспертный ресурс полиции Организации Объединенных Наций и потенциал МООНСДРК в вопросах отправления правосудия и работы пенитенциарных учреждений, в том числе Группы Организации Объединенных Наций по поддержке судебного преследования, Совместного отделения Организации Объединенных Наций по правам человека и других подразделений компонента отправления правосудия МООНСДРК, для укрепления и поддержки судебной системы ДРК в целях проведения расследований и привлечения к судебной ответственности всех лиц, подозреваемых в совершении геноцида, военных преступлений, преступлений против человечности, нарушений норм международного гуманитарного права и нарушений или ущемлений прав человека в стране, в том числе в рамках сотрудничества с государствами региона и МУС в связи с решением, принятым Прокурором МУС в июне 2004 года, начать по просьбе правительства ДРК расследование преступлений, которые, как сообщалось, совершались в контексте вооруженного конфликта в ДРК с 2002 года;

g) предоставлять правительству ДРК добрые услуги, консультации и поддержку в целях содействия осуществлению прав человека, в том числе гражданских и политических прав, и борьбы с безнаказанностью, в том числе посредством проведения в жизнь государственной политики абсолютной нетерпимости к нарушениям дисциплины, прав человека и норм международного гуманитарного права, совершаемым сотрудниками сектора безопасности, и инициировать и поощрять посреднические усилия на местном уровне в целях содействия достижению устойчивого мира;

h) укреплять механизмы раннего предупреждения и реагирования Миссии, в том числе путем систематического фиксирования и анализа скорости ее реагирования, и обеспечивать, чтобы в системе сбора данных, анализа угроз и раннего предупреждения Миссии учитывалась информация о рисках сексуального насилия в условиях конфликта;

**ii) Поддержка усилий по стабилизации и укреплению государственных институтов в ДРК и проведению важнейших реформ в области управления и безопасности в целях создания функциональных, профессиональных и подотчетных государственных институтов, в том числе органов безопасности и судебных органов**

#### *Стабилизация*

a) обеспечивать координацию усилий правительства ДРК, международных партнеров и учреждений Организации Объединенных Наций в рамках целенаправленного, последовательного и скоординированного подхода к стабилизации на основе актуальной аналитической информации о конфликте путем реализации Международной стратегии по содействию обеспечению безопасности и стабильности (МССБС) и применения основанного на учете опасности конфликта подхода в рамках всей Миссии;

b) предоставлять правительству ДРК технические рекомендации в деле укрепления эффективной национальной гражданской структуры, которая контролирует ключевые горнодобывающие операции и осуществляет на справедливой основе управление добычей природных ресурсов, их транспортировкой и торговлей ими в восточных районах ДРК, в координации

с усилиями по оказанию технической помощи, предпринимаемыми Специальным посланником по району Великих озер;

*Коренные причины конфликта*

с) оказывать добрые услуги и техническую поддержку на основе координации с региональными и международными партнерами в целях дальнейшего содействия примирению, демократизации и интеграции, устранения коренных причин конфликта и поощрения гендерно-чувствительного межобщинного примирения, в том числе посредством оказания политической поддержки и взаимодействия с представителями всего политического спектра, включая правительство, оппозиционные партии, местные органы власти, женщин и гражданское общество;

d) предоставлять добрые услуги, консультации и помощь, с тем чтобы правительство ДРК могло предотвращать, смягчать и урегулировать межобщинные конфликты на основе, в частности, посреднических усилий, взаимодействия с населением и проведения местных диалогов о безопасности в общинах, разрешении местных конфликтов и поощрении инициатив в области правосудия и примирения, и обеспечивать, чтобы действия, направленные против вооруженных групп, получали поддержку гражданского и полицейского компонентов в рамках совместного планирования, которое позволяет принимать комплексные меры по стабилизации в конкретных районах;

e) отслеживать нарушения и ущемления прав человека и нарушения норм международного гуманитарного права, незамедлительно доводить информацию о них до сведения Совета Безопасности и принимать дальнейшие меры в связи с ними, предоставлять информацию об ограничении возможностей участия в политической жизни и применении насилия по политическим мотивам, в том числе в связи с проведением выборов, и оказывать содействие подразделениям системы Организации Объединенных Наций в стране в целях обеспечения того, чтобы любая поддержка, предоставляемая Организацией Объединенных Наций, строго соответствовала провозглашенной Организацией Объединенных Наций политике должной осмотрительности в вопросах прав человека и применимым нормам международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права;

*Реформа сектора безопасности (РСБ)*

f) предоставлять добрые услуги, а также стратегические и технические консультации правительству ДРК и играть роль в координации поддержки, оказываемой международными и двусторонними партнерами и системой Организации Объединенных Наций, в консультации с правительством ДРК, особенно в провинциях Северное и Южное Киву и Итури, в целях:

– ускорения процесса реализации правительством ДРК принципа национальной ответственности в области реформы сектора безопасности, в том числе посредством содействия разработке единого национального плана, а также четкой и всеобъемлющей «дорожной карты» проведения реформы сектора безопасности, включая контрольные показатели и сроки;

– содействия проведению всеохватной реформы сектора безопасности, обеспечивающей безопасность и правосудие для всех через посредство независимых, подотчетных и функционирующих институтов правосудия и безопасности, которые учитывают важность конструктивного участия и безопасности женщин, *подчеркивает* в этой связи, что прогресс в



борьбе с безнаказанностью имеет решающее значение для того, чтобы силы безопасности более не воспринимались как угроза гражданскому населению;

– поощрения и облегчения процесса проведения реформ в военной, полицейской, судебной и пенитенциарной сферах в целях повышения подотчетности и эффективности сектора правосудия и безопасности; в этой связи оказывать экспертную помощь, предоставлять консультации и проводить учебную подготовку в целях укрепления потенциала конголезских сил безопасности, в частности в рамках учебной подготовки по вопросам прав человека и в ходе дальнейшего осуществления комплексной оперативной стратегии улучшения сложной обстановки в плане безопасности, разработанной полицией МООНСДРК, в соответствии с проводимой Организацией Объединенных Наций политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека;

#### *Разоружение, демобилизация и реинтеграция (РДР)*

g) предоставлять в тесном сотрудничестве с другими международными партнерами правительству ДРК, особенно в провинциях Северное и Южное Киву и Итури, добрые услуги, консультации и содействие в области разоружения, демобилизации и реинтеграции конголезских и иностранных комбатантов, которые не подозреваются в совершении геноцида, военных преступлений, преступлений против человечности или нарушений прав человека, с тем чтобы они вернулись к мирной гражданской жизни, что может дополняться концепцией сокращения масштабов насилия на местах, путем принятия мер по обеспечению безопасности и стабилизации в общинах и задействования гибкого подхода к разоружению и демобилизации, который координируется на основе МССБС, уделяя при этом особое внимание потребностям женщин и детей, которые ранее были связаны с вооруженными силами и группами;

h) координировать деятельность с гражданским обществом, партнерами-донорами и государственными должностными лицами, включая местных и провинциальных лидеров, в целях поддержки усилий по разоружению, демобилизации и реинтеграции, в частности возврата к гражданской жизни;

i) поддерживать процесс разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции (РДРРР) в целях обеспечения возвращения и реинтеграции иностранных комбатантов, которые не подозреваются в совершении геноцида, военных преступлений, преступлений против человечности или нарушений прав человека, а также их иждивенцев, с тем чтобы они вернулись к мирной гражданской жизни в стране своего происхождения или в принимающей третьей стране, уделяя при этом особое внимание потребностям женщин и детей, которые ранее были связаны с вооруженными силами и группами;

j) оказывать консультационную помощь и поддержку властям ДРК в утилизации оружия и боеприпасов разоруженных конголезских и иностранных комбатантов в соответствии с резолюцией 2424 (2018), а также применимыми международными договорами о контроле над вооружениями, включая Найробийский протокол, который подписала ДРК, и Киншасскую конвенцию;

k) продолжать сотрудничество с правительством ДРК в целях закрепления успехов, достигнутых в осуществлении плана действий по предотвращению и прекращению вербовки и использования детей, и в целях ускорения осуществления этого плана, в том числе аспектов, касающихся сексуального насилия со стороны ВСДРК, и продолжать диалог со всеми зарегистрированными сторонами для того, чтобы заручиться их

дальнейшей поддержкой, и продолжать прилагать усилия в целях разработки и осуществления планов действий, направленных на предотвращение и пресечение нарушений и злоупотреблений в отношении детей;

### **Защита Организации Объединенных Наций**

30. *обеспечивать* защиту персонала, помещений, объектов и имущества Организации Объединенных Наций и безопасность и свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала;

### **Защита детей**

31. *просит* МООНСДРК всецело учитывать вопрос о защите детей, рассматривая его как неперенный атрибут всех элементов своего мандата, и помогать правительству ДРК в обеспечении того, чтобы проблема защиты прав детей учитывалась, в частности в процессах разоружения, демобилизации и реинтеграции и в рамках реформы сектора безопасности, а также в ходе мероприятий по выводу детей из состава вооруженных групп, в целях прекращения и предотвращения нарушений в отношении детей и надругательств над ними, и *признает* решающую роль в этой связи советников Организации Объединенных Наций по вопросам защиты детей, направленных в МООНСДРК в качестве самостоятельных сотрудников, *просит* МООНСДРК и далее обеспечивать эффективность механизмов мониторинга и отчетности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах;

### **Гендерная проблематика, сексуальное насилие**

32. *просит*, чтобы МООНСДРК всецело учитывала гендерные аспекты, рассматривая их как неперенный атрибут всех элементов своего мандата, и оказывала помощь правительству ДРК и другим соответствующим заинтересованным сторонам в создании правовых, политических и социально-экономических условий, способствующих обеспечению полного, эффективного и конструктивного участия и полной вовлеченности и представленности женщин на всех уровнях, включая жертв сексуального и гендерного насилия, в интересах поддержания и поощрения мира и безопасности, защиты гражданского населения, в том числе путем привлечения женских сетей в качестве партнеров в деле защиты, поддержки усилий в области разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформы сектора безопасности и усилий по стабилизации, в том числе путем обеспечения наличия на уровне штаб-квартиры и на местах гражданских и негражданских советников и координаторов по гендерным вопросам и вопросам защиты женщин, участия женщин — лидеров гражданского общества и членов организаций в усилиях по предотвращению и урегулированию конфликтов, работе государственных учреждений и процессах принятия решений, *просит* МООНСДРК оказывать правительству поддержку в содействии участию женщин в политической жизни, в том числе в достижении предусмотренной в Конституции 30-процентной квоты, и *просит далее* МООНСДРК предоставлять Совету более подробную информацию по этому вопросу;

33. *признает* важную роль развернутых в составе МООНСДРК советников Организации Объединенных Наций по вопросам защиты женщин в деле оказания поддержки правительству ДРК в выполнении его обязательств по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта и *призывает* МООНСДРК обеспечивать, чтобы они и впредь работали в тесном контакте с правительством ДРК на стратегическом и оперативном уровнях;

34. *вновь подчеркивает* настоятельную необходимость безотлагательного привлечения к ответственности всех лиц, виновных в нарушении норм

международного гуманитарного права, и *просит* МООНСДРК ускорить скоординированное осуществление процедур мониторинга, анализа и отчетности по вопросам сексуального насилия в условиях конфликта;

### **Гуманитарный доступ**

35. *ссылается* на все свои соответствующие резолюции о защите гуманитарного и медицинского персонала, включая резолюции 2439 (2018) и 2286 (2016), и *выражает серьезную обеспокоенность* по поводу учащения нападений на гуманитарный и медицинский персонал, выполняющий исключительно медицинские функции, и по поводу препятствий для гуманитарного доступа в восточных районах ДРК, *требует*, чтобы все стороны предоставляли и облегчали полный, безопасный, незамедлительный и беспрепятственный доступ для гуманитарного персонала, имущества и предметов снабжения и возможности для своевременной доставки гуманитарной помощи нуждающемуся населению, в частности внутренне перемещенным лицам, на всей территории ДРК при соблюдении соответствующих норм международного права и гуманитарных принципов;

36. *призывает* МООНСДРК активизировать свое взаимодействие с гуманитарными организациями и оптимизировать механизмы координации работы с гуманитарными учреждениями в целях обеспечения обмена информацией и эффективного реагирования, согласно их соответствующим мандатам, на угрозы безопасности населения;

37. *особо отмечает* важность дальнейшего оказания международной поддержки и содействия в финансовом и техническом плане и в натуральной форме для оперативного реагирования на вспышки инфекционных заболеваний, *просит* все соответствующие подразделения системы Организации Объединенных Наций эффективно координировать принимаемые ими в соответствии со своими мандатами и обязанностями меры реагирования на вспышки Эболы, COVID-19 и других возможных заболеваний и *отмечает* положительную роль МООНСДРК в части реагирования на вспышку Эболы, имевшую место в 2018–2020 годах на востоке ДРК, и *признает*, что Эбола является одной из многих серьезных гуманитарных и медицинских проблем в ДРК, которые требуют устойчивых решений, включая поступательное укрепление систем здравоохранения в целях сдерживания будущих эпидемий;

### **Режим санкций**

38. *просит* МООНСДРК осуществлять контроль за соблюдением оружейного эмбарго, как о нем говорится в пункте 1 резолюции 2293 (2016), в сотрудничестве с Группой экспертов, учрежденной резолюцией 1533 (2004), и в частности осуществлять наблюдение за потоками военнослужащих, оружия или связанных с ними материальных средств через восточную границу ДРК и предоставлять соответствующую информацию, в том числе посредством использования, как об этом говорится в письме Совета от 22 января 2013 года (S/2013/44), таких средств наблюдения, как беспилотные летательные аппараты, конфискации, сбора, регистрации и утилизации оружия или связанных с ним материальных средств, доставленных на территорию ДРК в нарушение мер, предусмотренных в пункте 1 резолюции 2293 (2016), и обмениваться с Группой экспертов соответствующей информацией;

39. *выражает* свою полную поддержку Группе экспертов Организации Объединенных Наций, учрежденной резолюцией 1533 (2004), *призывает* к активизации сотрудничества между всеми государствами, в особенности государствами региона, МООНСДРК и Группой экспертов, *просит* МООНСДРК и Группу экспертов оперативно обмениваться информацией, *рекомендует*

всем сторонам и всем государствам обеспечивать сотрудничество с Группой экспертов физических лиц и организаций, которые находятся под их юрисдикцией или контролем, и *вновь требует* от всех сторон и всех государств обеспечивать безопасность ее членов и ее вспомогательного персонала, а также обеспечивать ей беспрепятственный и немедленный доступ, в частности к лицам, документам и объектам, которые, по мнению Группы экспертов, имеют отношение к выполнению ею своего мандата;

### **Эффективность Миссии**

40. *признает*, что эффективное выполнение миротворческих мандатов является обязанностью всех заинтересованных сторон и зависит от нескольких критически важных факторов, включая четко определенные, реалистичные и выполнимые мандаты, политическую волю, лидерство, выполнение показателей деятельности и подотчетность на всех уровнях, достаточность ресурсов, политику, планирование и руководящие принципы деятельности, а также учебную подготовку и оснащение;

41. *просит* Генерального секретаря, государства-члены и власти ДРК и далее принимать все соответствующие меры к рассмотрению положения дел с охраной и безопасностью персонала МООНСДРК и к их усилению в соответствии с резолюцией 2518 (2020);

42. *приветствует* инициативы Генерального секретаря по официальному закреплению культуры служебной деятельности в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, *ссылается* на свои содержащиеся в резолюциях 2378 (2017) и 2436 (2018) просьбы о том, чтобы Генеральный секретарь обеспечил использование данных о служебной деятельности, касающихся эффективности миротворческих операций, для улучшения деятельности миссий, включая решения по таким вопросам, как развертывание, исправление недостатков, репатриация и стимулирование, и *вновь заявляет* о своей поддержке деятельности по разработке всеобъемлющего и комплексного нормативного рамочного подхода к оценке служебной деятельности, в соответствии с которым устанавливались бы четкие стандарты служебной деятельности для аттестации всего гражданского и негражданского персонала Организации Объединенных Наций, участвующего в операциях по поддержанию мира и оказывающего поддержку таким операциям, и который способствовал бы эффективному и полному осуществлению мандатов и включал бы в себя всеобъемлющие и объективные методики, основанные на ясных и четко определенных контрольных показателях, в целях привлечения к ответственности за неудовлетворительную работу или поощрения и признания образцовой работы, и *призывает* Организацию Объединенных Наций применять такой подход к МООНСДРК в соответствии с резолюцией 2436 (2018), в частности путем расследования и принятия незамедлительных мер после выявления существенных недостатков в работе по осуществлению стратегии защиты гражданского населения, включая ротацию, репатриацию, замену и увольнение не исполняющего свои обязанности негражданского или гражданского персонала МООНСДРК, включая руководство Миссии и ее вспомогательный персонал, в соответствии с резолюцией 2436 (2018), *отмечает* усилия Генерального секретаря по созданию всеобъемлющей системы служебной аттестации;

43. *просит* Генерального секретаря и страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, принять меры к увеличению численности женщин в составе МООНСДРК а также к обеспечению полноценного, равноправного и конструктивного участия женщин во всех аспектах операций по поддержанию

мира, в том числе на старших руководящих должностях, и обеспечить выполнение других соответствующих положений резолюции 2538 (2020);

44. *обращает особое внимание* на необходимость дальнейшего повышения эффективности работы бригады оперативного реагирования для обеспечения эффективной, своевременной, динамичной и комплексной защиты гражданских лиц и нейтрализации вооруженных групп, в частности посредством завершения работы, проводимой по итогам предыдущих оценок в целях повышения боеспособности бригады оперативного реагирования сил, развертывания дополнительных штабных офицеров по усмотрению штаба сил МООНСДРК и выполнения действий, предусмотренных в пункте 29 i) e) настоящей резолюции, *поддерживает* в этой связи усилия Генерального секретаря по улучшению показателей боеспособности бригады оперативного реагирования сил, в том числе с учетом доклада об итогах независимой оценки положения дел с защитой детей и нейтрализацией вооруженных групп в областях Бени и Мамбаса, сообразно обстоятельствам и в соответствии с мандатом МООНСДРК, в том числе за счет оперативного развертывания действующих в качестве сил быстрого реагирования боевых подразделений, личный состав которых прошел учебную подготовку перед развертыванием и проверку в соответствии со стандартами Организации Объединенных Наций;

45. *просит* Генерального секретаря предпринять, в том числе с полным задействованием имеющихся полномочий и по своему усмотрению, все возможные шаги для максимального укрепления оперативного потенциала МООНСДРК и ее способности выполнять свой мандат с особым акцентом на приоритетных областях, в том числе посредством укрепления потенциала МООНСДРК, включая кадры, средства мобильности и возможности для сбора своевременной, достоверной и полезной в практическом отношении информации об угрозах для гражданского населения, особенно о связях между вооруженными группами и местными общинами, при одновременном продолжении повышения эффективности деятельности Миссии;

46. *просит* МООНСДРК учитывать воздействие своих операций на окружающую среду при выполнении предусмотренных в ее мандате задач и в этой связи надлежащим образом контролировать это воздействие согласно применимым и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и правилам и положениям Организации Объединенных Наций;

47. *просит* Генерального секретаря и далее проводить политику абсолютной нетерпимости в отношении серьезных проступков, сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, сексуальных домогательств, мошенничества, коррупции, незаконного оборота природных ресурсов или ресурсов дикой природы, в том числе посредством задействования в полном объеме имеющихся полномочий Специального представителя Генерального секретаря на применение мер ответственности к персоналу Миссии и благодаря эффективной системе поддержки Миссии, *ссылается* на заявление своего Председателя S/PRST/2015/22 и свою резолюцию 2272 (2016), *приветствует* приверженность Генерального секретаря обеспечению неукоснительного соблюдения провозглашенной им политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам, *просит далее* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения полного соблюдения всем гражданским и негражданским персоналом МООНСДРК, включая руководящий состав и вспомогательный персонал Миссии, проводимой Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным

надругательствам и держать Совет в курсе всех событий посредством представления ему своих докладов о ходе работы Миссии в этом направлении, *подчеркивает* необходимость предотвращения такой эксплуатации и таких надругательств и повышения эффективности мер, принимаемых в связи с заявлениями о них, в соответствии с резолюцией 2272 (2016), и *настоятельно призывает* страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, и далее принимать надлежащие превентивные меры, включая проверку всего персонала и проведение инструктажа перед развертыванием и после прибытия в Миссию, и предпринимать соответствующие шаги к обеспечению всей полноты ответственности в случаях такого поведения их персонала, в том числе путем своевременного расследования заявлений соответственно странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и МООНСДРК, и принимать надлежащие меры к расследованию заявлений о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах, привлечению виновных к ответственности и репатриации подразделений при наличии достоверных доказательств широко распространенных или систематических случаев сексуальной эксплуатации или сексуальных надругательств либо других серьезных проступков со стороны персонала таких подразделений;

#### **Стратегия завершения деятельности**

48. *напоминает* о независимом стратегическом обзоре и установленных по его итогам условиях для успешного и постепенного перехода и ответственного завершения деятельности МООНСДРК, в частности о важности принятия народом и правительством ДРК конструктивных мер для устранения факторов нестабильности и насилия, о необходимости разработки общегосударственной стратегии преобразований для создания основы для прочного мира и всеохватного развития и о важности реальных инициатив в области регионального сотрудничества, *напоминает далее* о сделанном по итогам обзора выводе о том, что минимальный переходный период должен составлять три года, что соблюдение этого срока потребует проведения правительством ДРК объявленных реформ в целях устранения структурных причин конфликта и что этот ориентировочный график должен оставаться гибким и обновляться с учетом обстановки в плане безопасности на основе непрерывных оценок, а также определенных по итогам обзора факторов, оправдывающих приостановку переходного процесса;

49. *одобряет* Совместную стратегию поступательного и поэтапного свертывания деятельности МООНСДРК и общие параметры переходного процесса в МООНСДРК, а также запланированный ею уход из Касаи в 2021 году и из Танганьики в 2022 году, а также постепенное наращивание потенциала МООНСДРК в трех провинциях, где сохраняется активная фаза конфликта, при одновременном продолжении работы по предоставлению добрых услуг и укреплению институционального потенциала на национальном уровне в соответствии с рекомендацией, содержащейся в Совместной стратегии, включая сохранение системы раннего предупреждения;

50. *просит* Генерального секретаря представить Совету в третьем трехмесячном докладе не позднее сентября 2021 года план переходного процесса на основе Совместной стратегии с определением практического порядка передачи функций правительству ДРК, страновой группе Организации Объединенных Наций и другим заинтересованным сторонам, включая, сообразно обстоятельствам, набор подробных, поддающихся оценке и реалистичных контрольных показателей с индикативными сроками, установленными в партнерстве с правительством и страновой группой Организации Объединенных Наций, описание ролей и обязанностей, оценку

рисков и стратегии их снижения, для целей поступательного и поэтапного свертывания деятельности МООНСДРК;

51. *особо отмечает* необходимость постепенной передачи функций МООНСДРК правительству ДРК, страновой группе Организации Объединенных Наций и другим соответствующим заинтересованным сторонам для обеспечения ответственного и обоснованного завершения деятельности МООНСДРК, *просит* сформировать рабочую группу в составе представителей МООНСДРК, правительства ДРК и страновой группы Организации Объединенных Наций в целях улучшения координации и планирования во взаимодействии с гражданским обществом для целей переходного процесса, включая передачу функций, *признает* важную роль сотрудников по стратегическому планированию и координаторов на местах в поддержке этих усилий и *просит* Генерального секретаря приступить к постепенной передаче программных функций МООНСДРК соответствующим партнерам по итогам такого анализа и планирования;

52. *особо отмечает*, что МООНСДРК должна осуществлять свою деятельность таким образом, чтобы она способствовала прогрессу в деле обеспечения устойчивого и всеохватного мира и развития и устранения коренных причин конфликта, снижению угрозы, создаваемой национальными и иностранными вооруженными группами, до уровня, при котором с ней смогут справиться силы безопасности ДРК, и созданию условий для постепенного, ответственного и обоснованного завершения деятельности МООНСДРК с учетом положения на местах с особым упором на уменьшение угрозы для гражданского населения;

53. *подчеркивает* важность всеохватного диалога между правительством ДРК и МООНСДРК о ходе осуществления программы политических реформ и реформы сектора безопасности и о прогрессе в деле передачи функций и в этой связи *призывает* правительство ДРК участвовать в совместных структурах рабочего уровня, которые будут созданы в соответствии с пунктом 51;

54. *признает* прогресс, достигнутый правительством ДРК, и его усилия по выполнению своих обязательств, *рекомендует* правительству в оперативном порядке решить следующие ключевые задачи в целях повышения эффективности поддержки и технической помощи МООНСДРК и других партнеров, особенно в связи с приоритетами, установленными правительством ДРК и МООНСДРК в Совместной стратегии:

а) сформировать и облечь полномочиями национальный механизм, который возглавит усилия правительства ДРК по осуществлению программ разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) и разработает национальный рамочный документ с изложением стратегических, политических, институциональных, правовых, координационных, финансовых и оперативных параметров для РДР в соответствии с применяемыми Организацией Объединенных Наций комплексными стандартами РДР;

б) возбуждать в соответствии с законодательством ДРК дисциплинарные и судебные разбирательства в отношении должностных лиц ДРК, уличенных в коррупции, отдававших приказы о применении насилия в отношении гражданского населения, участвовавших в совершении актов насилия или вступающих в коммерческие отношения с вооруженными группами;

в) возбуждать надлежащие дисциплинарные и судебные разбирательства в отношении лиц, виновных в нарушении и ущемлении прав человека, включая преступления против детей и сексуальное и гендерное насилие, и принимать

меры для пресечения нарушений прав человека, совершаемых конголезскими силами безопасности;

d) составить с участием МООНСДРК и других международных и региональных партнеров план реформы сектора безопасности, предусматривающий пути укрепления потенциала национальных сил безопасности, с тем чтобы они могли справиться с задачей обеспечения безопасности в районах, где присутствуют и действуют вооруженные группы, в целях передачи таким силам соответствующих функций;

e) подготовить комплексную стратегию стабилизации и предотвращения конфликтов в восточной части ДРК в целях передачи соответствующих функций;

f) обмениваться информацией с региональными силами безопасности для пресечения перевозки через границы оружия, комбатантов и полезных ископаемых, добываемых в зонах конфликта;

### **Доклады Генерального секретаря**

55. *просит* Генерального секретаря каждые три месяца представлять Совету доклад о положении в ДРК, в том числе о прогрессе в деле укрепления государственных институтов, проведения важнейших реформ в области управления и в сфере безопасности и осуществления мандата МООНСДРК, включая ее задачи по защите гражданского населения, в соответствии с требованиями, изложенными в пункте 46 резолюции 2463 (2019), а также о прогрессе, достигнутом в деле усиления потенциала МООНСДРК в трех провинциях, где сохраняется активная фаза конфликта, и постепенной передачи функций правительству ДРК, страновой группе Организации Объединенных Наций и другим соответствующим заинтересованным сторонам, в том числе о прогрессе в деле выполнения условий по конкретным регионам, изложенных в Совместной стратегии поступательного и поэтапного свертывания деятельности МООНСДРК, о сотрудничестве между региональными силами безопасности, о показателях деятельности МООНСДРК, включая операции с задействованием бригады оперативного реагирования сил, о формировании полицейских и воинских контингентов и принятии мер для повышения эффективности работы МООНСДРК, в том числе мер по повышению эффективности Миссии, о которых говорится в пунктах 40–47, и *просит далее* Генерального секретаря включать во все доклады, представляемые Совету Безопасности, анализ гендерных аспектов;

56. *просит* Генерального секретаря представлять каждые шесть месяцев — в координации со своим Специальным посланником по району Великих озер и своим Специальным представителем по ДРК — доклад Совету Безопасности о выполнении обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве и о взаимосвязи хода выполнения этого соглашения с общей ситуацией в плане безопасности в районе Великих озер;

57. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.



## Приложение II

### **Письмо Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций от 17 декабря 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Ссылаюсь на письмо Председателя Совета Безопасности от 17 декабря 2020 года, касающееся проекта резолюции по пункту повестки дня «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго», содержащегося в документе S/2020/1241.

В соответствии с процедурой, установленной для принятия резолюций в нынешних чрезвычайных обстоятельствах, вызванных пандемией коронавирусной инфекции, я рад сообщить, что Бельгия голосует за данный проект резолюции.

*(Подпись)* Филипп Криделка

Посол

Постоянный представитель Бельгии  
при Организации Объединенных Наций

### Приложение III

#### **Письмо Поверенного в делах Китая при Организации Объединенных Наций от 17 декабря 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Я благодарю Вас, г-н Председатель, и Ваших сотрудников за неизменную решительную поддержку в проведении голосования.

Прошу принять к сведению, что Китай голосует за проект резолюции (S/2020/1241), представленный Францией в связи с рассмотрением пункта повестки дня «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго».

*(Подпись)* Дай Бин  
Посол

Поверенный в делах Постоянного представительства Китая  
при Организации Объединенных Наций

## Приложение IV

### **Письмо Специального посланника Доминиканской Республики в Совете Безопасности от 17 декабря 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Г-н Председатель, ссылаюсь на Ваше письмо от 17 декабря 2020 года, касающееся проекта резолюции, содержащегося в документе S/2020/1241, по пункту повестки дня «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго».

По поручению нашего правительства делегация Доминиканской Республики голосует за вышеупомянутый проект резолюции.

*(Подпись)* Хосе Сингер Вайзингер

Посол  
Специальный посланник Доминиканской Республики  
в Совете Безопасности

## Приложение V

### **Письмо Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций от 18 декабря 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

На основании соответствующих положений Устава Организации Объединенных Наций имею честь сообщить Вам, г-н Председатель, что наша делегация голосует за проект резолюции, представленный Францией в связи с пунктом повестки дня «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго» и содержащийся в документе S/2020/1241.

*(Подпись)* Свен Юргенсон

Посол

Постоянный представитель Эстонии  
при Организации Объединенных Наций

**Приложение VI****Письмо Постоянного представителя Франции при  
Организации Объединенных Наций от 17 декабря 2020 года на  
имя Председателя Совета Безопасности**

[Подлинный текст на французском языке]

Ссылаюсь на письмо от 17 декабря 2020 года, в котором членам Совета предлагается провести голосование по проекту резолюции, который был представлен Францией по пункту повестки дня «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго» и рабочий вариант которого содержится в документе S/2020/1241.

Франция голосует за данный проект резолюции.

*(Подпись)* Николая де Ривьер

Посол

Постоянный представитель Франции  
при Организации Объединенных Наций

## Приложение VII

### **Письмо Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций от 17 декабря 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь обратиться к Вам, г-н Председатель, в ответ на письмо Председателя Совета Безопасности от 17 декабря 2020 года о начале процедуры письменного голосования в соответствии с договоренностью, достигнутой между членами Совета Безопасности.

Федеративная Республика Германия голосует по проекту резолюции, представленному Францией в связи с пунктом повестки дня «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго» и содержащемуся в документе S/2020/1241, следующим образом:

Федеративная Республика Германия голосует за вышеупомянутую резолюцию.

*(Подпись)* Кристоф Хойсен

Посол

Постоянный представитель Германии  
при Организации Объединенных Наций

## Приложение VIII

### **Письмо Постоянного представителя Индонезии при Организации Объединенных Наций от 17 декабря 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Обращаюсь к Вам в связи с письмом Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций в его качестве Председателя Совета Безопасности от 17 декабря 2020 года по вопросу проекта резолюции о ситуации в отношении Демократической Республики Конго (S/2020/1241).

Настоящим хотел бы сообщить, что Индонезия голосует за данный проект резолюции.

*(Подпись)* Диан Трианшах Джани  
Посол  
Постоянный представитель Индонезии  
при Организации Объединенных Наций

## Приложение IX

### **Письмо Временного поверенного в делах Нигера при Организации Объединенных Наций от 17 декабря 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Обращаюсь к Вам в связи с письмом Председателя Совета Безопасности от 17 декабря 2020 года, в котором он призвал членов Совета проголосовать по проекту резолюции, представленному Францией в связи с пунктом повестки дня, озаглавленным «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго» (S/2020/1241).

В соответствии с согласованными временными процедурами принятия резолюций на период действия ограничений, связанных с пандемией коронавирусной инфекции, имею честь сообщить, что Республика Нигер приняла решение проголосовать за указанный проект резолюции.

*(Подпись)* Ньянду Аужи  
Советник-посланник

Временный поверенный в делах Постоянного представительства  
Нигера при Организации Объединенных Наций



**Приложение X****Письмо Временного поверенного в делах Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 18 декабря 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь подтвердить получение Вашего письма от 17 декабря 2020 года о начале процедуры голосования по проекту резолюции, представленному в связи с пунктом повестки дня, озаглавленным «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго» (S/2020/1241).

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 27 марта 2020 года (S/2020/253) процедурой принятия резолюций Совета Безопасности, предусмотренной на период действия ограничений на передвижение в Нью-Йорке в связи с пандемией коронавирусной инфекции, имею честь сообщить Вам, г-н Председатель, что Российская Федерация воздерживается при голосовании по проекту резолюции, содержащемуся в документе S/2020/1241.

*(Подпись)* Дмитрий Полянский

Посол

Временный поверенный в делах Постоянного представительства  
Российской Федерации при Организации Объединенных Наций

## Приложение XI

### **Письмо Постоянного представителя Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций от 17 декабря 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь сослаться на проект резолюции (S/2020/1241), представленный Францией по пункту «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго».

В этой связи я хотела бы сообщить, что Сент-Винсент и Гренадины голосуют за вышеупомянутый проект резолюции.

*(Подпись)* Инга Ронда **Кинг**  
Посол  
Постоянный представитель Сент-Винсента и Гренадин  
при Организации Объединенных Наций

## Приложение XII

### **Письмо Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций от 17 декабря 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Ссылаюсь на Ваше, г-н Председатель, письмо от 17 декабря 2020 года, касающееся проекта резолюции Совета Безопасности, представленного Францией по пункту повестки дня «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго» и содержащегося в документе S/2020/1241.

Делегация Южно-Африканской Республики голосует за вышеупомянутый проект резолюции.

*(Подпись)* Джерри Мэттьюз **Матжила**  
Посол  
Постоянный представитель Южной Африки  
при Организации Объединенных Наций

## Приложение XIII

### **Письмо Постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций от 17 декабря 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Ссылаясь на письмо Постоянного представителя Южной Африки в его качестве Председателя Совета Безопасности от 17 декабря 2020 года по вопросу о проекте резолюции S/2020/1241, который был представлен Францией в связи с пунктом повестки дня «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго», я хотел бы сообщить Вам, г-н Председатель, что Тунис голосует за данный проект резолюции.

*(Подпись)* Тарек Ладеб  
Посол  
Постоянный представитель Туниса  
при Организации Объединенных Наций

**Приложение XIV****Письмо заместителя Постоянного представителя  
Соединенного Королевства Великобритании и Северной  
Ирландии при Организации Объединенных Наций  
от 17 декабря 2020 года на имя Председателя Совета  
Безопасности**

Ссылаясь на письмо Председателя Совета Безопасности от 17 декабря 2020 года, Соединенное Королевство голосует за проект резолюции (S/2020/1241) по пункту повестки дня «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго».

*(Подпись)* Джонатан Аллен  
Посол  
Заместитель Постоянного представителя  
Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии  
при Организации Объединенных Наций

## Приложение XV

### **Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 17 декабря 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Соединенные Штаты Америки голосуют за проект резолюции, представленный Францией по пункту повестки дня «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго» (S/2020/1241).

*(Подпись)* Келли **Крафт**  
Посол

Постоянный представитель Соединенных Штатов Америки  
при Организации Объединенных Наций

**Приложение XVI****Письмо Постоянного представителя Вьетнама при  
Организации Объединенных Наций от 17 декабря 2020 года на  
имя Председателя Совета Безопасности**

Ссылаясь на письмо Председателя Совета Безопасности от 17 декабря 2020 года, касающееся проекта резолюции, представленного в связи с пунктом повестки дня «Ситуация в отношении Демократической Республики Конго» и содержащегося в документе S/2020/1241, настоящим я хотел бы сообщить Вам, г-н Председатель, что Вьетнам голосует за данный проект резолюции.

*(Подпись)* Данг Динь Куи  
Посол  
Постоянный представитель Вьетнама  
при Организации Объединенных Наций

## Приложение XVII

### **Заявление Постоянного представительства Российской Федерации при Организации Объединенных Наций**

Российская Федерация воздержалась при голосовании по подготовленному Францией проекту резолюции 2556 (2020) о продлении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго. Не можем согласиться с предложенной авторами резолюции новой редакцией параграфов по тематике международного гуманитарного содействия, «размывающей» соответствующие основополагающие руководящие принципы Организации Объединенных Наций, закрепленные в резолюции Генеральной Ассамблеи 46/182.

Рассматриваем эти принципы в качестве единственной универсальной базы работы всех гуманитарных организаций и доноров. Они фиксируют императив уважения суверенитета государств-получателей гуманитарной помощи. Считаем, что они должны быть должным образом отражены в документах Совета Безопасности.

Сожалеем, что французские кураторы конголезского досье посчитали возможным проигнорировать законные озабоченности и приоритеты своих коллег по Совету Безопасности и пожертвовать консенсусом ради сомнительных нововведений по этому весьма чувствительному вопросу. Особенно печально, что это произошло в нынешний сложный для Демократической Республики Конго политический период, когда Киншасе так необходим единый сигнал поддержки со стороны Совета Безопасности.



## Приложение XVIII

### **Заявление Постоянного представительства Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций**

Позвольте мне выразить признательность Франции как куратору важной резолюции 2556 (2020). Соединенные Штаты решительно поддерживают усилия Совета Безопасности по укреплению бригады оперативного вмешательства и повышению эффективности деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) в соответствии с просьбой правительства Демократической Республики Конго о создании лучше оснащенных, лучше подготовленных и более мобильных сил по поддержанию мира.

В резолюции также освещаются такие ключевые вопросы, как усилия правительства Демократической Республики Конго по содействию процессу разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформы сектора безопасности в целях достижения прочного мира в восточной части страны, а также признается роль МООНСДРК в оказании поддержки правительству.

Мы также высоко оцениваем усилия Совета по поддержке постепенного и ответственного перехода МООНСДРК и отмечаем важность обеспечения того, чтобы правительство Демократической Республики Конго, страновая группа Организации Объединенных Наций и другие субъекты были готовы взять на себя выполнение важных задач Миссии, таких как создание сетей раннего предупреждения.

Вместе с тем мы должны разъяснить позицию Соединенных Штатов Америки в отношении содержащихся в тексте этой резолюции формулировок, касающихся гуманитарного доступа. Соединенные Штаты решительно поддерживают необходимость обеспечения гуманитарного доступа в районах конфликтов, в связи с чем поддержали формулировки в многочисленных резолюциях Совета Безопасности, требующих от сторон в конфликте предоставления безопасного, быстрого и беспрепятственного доступа для поставок гуманитарной помощи. Наши слова подкрепляются действиями: в прошлом году Соединенные Штаты выделили на гуманитарную помощь больше, чем любая другая страна в мире, — более 10,5 млрд долл. США.

Наша озабоченность по поводу этой резолюции связана с изменениями, внесенными в этом году в отношении того, как международное право упоминается в гуманитарном контексте. Хотя Соединенные Штаты признают, что при определенных обстоятельствах государства могут нести обязательства, связанные с гуманитарной помощью, не существует единой неограниченной международно-правовой нормы, которая обязывала бы государства обеспечивать безопасный, быстрый и беспрепятственный гуманитарный доступ и содействовать ему. Поэтому Соединенные Штаты не согласны с фразой «в соответствии с международным правом» в пункте 35 настоящей резолюции, включение которой позволяет предположить, что обеспечение безопасного, быстрого и беспрепятственного гуманитарного доступа без каких-либо исключений является обязательным по международному праву. Вместе с тем Соединенные Штаты по-прежнему как в Совете Безопасности, так и за его пределами решительно выступают за то, чтобы государства и стороны в конфликте обеспечивали возможности и благоприятные условия для безопасного, быстрого и беспрепятственного гуманитарного доступа. Приглашаем других членов Совета принять участие в консультациях с нами по вопросу о том, как мы можем и далее добиваться включения в резолюции Совета Безопасности четких положений о гуманитарном доступе при обеспечении надлежащего соответствия законодательству.

## Приложение XIX

### **Заявление Временного поверенного в делах Демократической Республики Конго при Организации Объединенных Наций Поля Лосоко Эфамбе Эмпале**

[Подлинный текст на французском языке]

Позвольте мне еще раз поблагодарить Вас, г-н Председатель, за весьма похвальную работу, которую Вы и вся Ваша делегация выполняете во время председательства Южной Африки в Совете Безопасности. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этого заседания, посвященного ситуации в нашей стране, Демократической Республике Конго, и продлению мандата Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК).

Прежде чем продолжить, позвольте мне также от имени нашей страны выразить признательность Генеральному секретарю Антониу Гутерришу и членам Совета Безопасности за их неустанные усилия по восстановлению мира и стабильности в Демократической Республике Конго. В ходе этого заседания наша делегация хотела высказаться по ряду вызывающих озабоченность вопросов, которые были подняты в резолюции 2556 (2020), а также в ходе переговоров, предшествовавших ее принятию.

Правительство Демократической Республики Конго принимает к сведению тот факт, что Совет Безопасности только что продлил мандат реформированной МООНСДРК и ее реорганизованной бригады оперативного вмешательства. Ее партнеры и Демократическая Республика Конго много сделали для достижения соглашения о будущем МООНСДРК в целом и бригады оперативного вмешательства в частности.

Правительство нашей страны хотело бы поблагодарить всех этих партнеров за их приверженность на протяжении всего процесса и за плодотворный обмен мнениями, что позволило разработать совместную стратегию между Демократической Республикой Конго и МООНСДРК, а также позволило Организации Объединенных Наций, Сообществу по вопросам развития стран юга Африки и Демократической Республике Конго достичь договоренности о реорганизации бригады оперативного вмешательства. Эти важные события в значительной мере способствовали разработке и обсуждению резолюции о продлении мандата МООНСДРК и выработке достаточно сбалансированного текста, который был сегодня принят Советом.

Сейчас, когда процесс продления мандата завершен и все было успешно урегулировано в новой резолюции, наша страна и конголезский народ, которые стремятся к нормальной мирной жизни, выражают надежду на то, что практические меры в поддержку этих реформ могут быть реализованы как можно скорее, с тем чтобы силы Организации Объединенных Наций могли воплотить в жизнь то, что было согласовано. Иными словами, мы только приступили к выполнению основной задачи по осуществлению, которая позволит населению восточной части нашей страны вступить в новую эру мира, стабильности и развития, чтобы дети могли ходить в школу, не опасаясь похищения, женщины и девочки могли спокойно выходить на работу в поле, не опасаясь изнасилования, а люди могли спокойно ложиться спать, не боясь, что ночью их хижину сожгут вместе с ними.

Нам известно о трудностях, с которыми могут столкнуться страны, предоставляющие войска, а также Организация Объединенных Наций при

осуществлении своей новой совместной стратегии. Например, непросто будет обеспечить ротацию и развертывание войск в оперативных районах, учитывая ситуацию с коронавирусом заболеванием, которое, судя по всему, вновь распространяется по всему миру.

Однако конголезский народ хотел бы, чтобы эта стратегия была осуществлена как можно скорее — при этом, разумеется, в ходе операций по развертыванию войск необходимо принимать во внимание наличие районов повышенного риска и ситуацию асимметричных военных действий, навязанных нам такими террористическими группами, как Альянс демократических сил, на некоторых хорошо известных территориях на востоке страны. Демократическая Республика Конго нуждается в мире для достижения развития и проведения выборов в 2023 году.

Правительство, со своей стороны, осознает свою ответственность и настоятельную необходимость активизировать усилия по поощрению благого управления и проведению необходимых реформ. Именно с этой целью президент Республики Его Превосходительство г-н Феликс Антуан Чиломбо Чисекеди принял решение о роспуске коалиции «Курс на перемены» — «Общий фронт за Конго», которая парализовала действия правительства и не позволила осуществить предложенную им программу на благо конголезского народа. В связи с этим правительство создаст новую коалицию под названием «Священный союз в поддержку нации», которая объединит, как мы подчеркивали на последнем заседании Совета 7 декабря 2020 года,

«мужчин и женщин доброй воли любого политического, идеологического или этнического происхождения, следующих принципам и ценностям, которые позволят установить подлинное верховенство права и демократию и добиться конкретных результатов в социально-экономической плоскости» (*S/PV.8778, с. 22*).

Именно в этом контексте в своем послании к национальному парламенту 14 декабря 2020 года президент Республики подтвердил свое решительное намерение провести во всех сферах жизни страны необходимые, смелые и амбициозные реформы для восстановления нашей страны, с тем чтобы улучшить условия повседневной жизни конголезского народа в соответствии с девизом: «Народ — прежде всего!»

Эти реформы, осуществление некоторых из которых уже началось, касаются главным образом секторов безопасности и правосудия.

Действительно, крайне необходимо, чтобы в этот важный переходный период, когда страна готовится к выводу МООНСДРК в соответствии с согласованным графиком, службы безопасности взяли на себя ответственность за выполнение всех задач, которые ранее выполняла Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации. В связи с этим глава государства приступил к реформированию силовых структур с целью восстановления наступательного и сдерживающего потенциала нашей армии и полиции, необходимого для защиты нашей родины. В секторе правосудия правительство в соответствии с конституционными требованиями продолжает осуществлять свою программу по защите и поощрению всех прав человека, уделяя особое внимание борьбе с безнаказанностью и коррупцией, а также укреплению верховенства права.

В этой связи правительство в соответствии с законодательством Демократической Республики Конго возбудило дисциплинарные и судебные процедуры в отношении конголезских должностных лиц, которые были уличены в коррупции, отдавали приказы о совершении актов насилия в

отношении гражданских лиц или участвовали в них, либо поддерживали деловые отношения с вооруженными группировками. Оно также возбуждает надлежащие дисциплинарные и судебные процедуры в отношении лиц, виновных в нарушении и ущемлении прав человека, включая преступления против детей и сексуальное и гендерное насилие, и принимает меры для пресечения нарушений прав человека, совершаемых конголезскими силами безопасности.

Нет необходимости напоминать уважаемым членам Совета Безопасности о том, что наша страна сталкивается с серьезной проблемой в области безопасности, особенно в восточной части страны, ситуация в которой по-прежнему вызывает озабоченность. Вооруженные силы Демократической Республики Конго (ВСДРК) продолжают свои военные операции по установлению местонахождения и нейтрализации оставшихся вооруженных групп, которые все еще действуют в стране. В этих усилиях Демократической Республике Конго оказывают содействие МООНСДРК и бригада оперативного вмешательства, которые оказывают материально-техническую и оперативную поддержку национальным силам безопасности. Что касается процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР), то в настоящее время завершается работа над реформой, которая объединит программу РДР и план стабилизации и восстановления восточной части Демократической Республики Конго в единую программу разоружения, демобилизации, реинтеграции в общины и стабилизации, которая будет заключаться в реинтеграции бывших комбатантов в их родные общины.

Демократическая Республика Конго всегда будет решительно осуждать сексуальное насилие, совершаемое в конфликтных ситуациях в нашей стране. Мы высоко оцениваем признание Советом Безопасности усилий правительства, призванных искоренить сексуальное насилие на всех уровнях, в том числе прогресса, достигнутого в борьбе с безнаказанностью посредством ареста, судебного преследования и осуждения лиц, виновных в совершении этих гнусных актов. Это признание вдохновило власти нашей страны, которые в соответствии с национальной политикой абсолютной нетерпимости будут и впредь наращивать усилия по борьбе с безнаказанностью за сексуальное насилие в условиях конфликта, включая сексуальное насилие, совершаемое национальными силами безопасности, и предоставлять все необходимые услуги и защиту пострадавшим, жертвам и свидетелям.

Демократическая Республика Конго также высоко оценивает признание усилий ее правительства по борьбе с нарушениями прав человека и норм международного гуманитарного права в отношении детей на территориях, затронутых конфликтами в нашей стране. Вместе с тем она выражает сожаление по поводу того, что в тринадцатом пункте преамбулы резолюции 2556 (2020) упоминается о «серьезной обеспокоенности в связи с большим числом совершаемых силами безопасности нарушений в отношении детей, включая сексуальное и гендерное насилие». Как мы уже заявляли в Совете Безопасности, в связи с обвинениями, касающимися сотрудников национальных сил безопасности, всегда проводятся предварительные расследования, поскольку в зоне конфликта люди в военной форме национальных сил безопасности не всегда действительно являются военнослужащими ВСДРК или сотрудниками Конголезской национальной полиции. Группа экспертов по Демократической Республике Конго неоднократно указывала на то, что военное имущество часто похищается вооруженными группами и становится предметом незаконной торговли. Однако после проведения расследований и судебных разбирательств виновные всегда подвергаются и будут подвергаться наказанию по всей

строгости закона, независимо от их социального положения или звания в службах безопасности Демократической Республики Конго.

Что касается утечки оружия из национальных arsenалов, которое могло стать источником снабжения вооруженных групп в Демократической Республике Конго, то наше правительство хотело бы еще раз напомнить о том, что в этих районах операций сотрудники наших сил безопасности неоднократно подвергались внезапным нападениям со стороны вооруженных групп. В таких случаях противник всегда пользуется этим временным преимуществом для того, чтобы завладеть оружием, оставленным сотрудниками наших сил безопасности, и по возможности применить его.

Тем не менее основным источником оружия для вооруженных групп остается незаконный оборот оружия преступными сетями, которые зачастую обменивают его на «кровавые минералы» с востока страны. Поэтому мы хотели бы обратить внимание членов Совета Безопасности на серьезную угрозу, которую представляет собой эта незаконная передача, а также дестабилизирующее накопление и неправомерное использование стрелкового оружия и легких вооружений этими преступными сетями, в то время как в формулировке пункта 21 резолюции 2556 (2020), как представляется, на правительство возлагается гораздо большая ответственность за поставку оружия вооруженным группировкам. Вместе с тем правительство по-прежнему открыто для любых предложений поддержки со стороны партнеров для совершенствования управления, хранения и обеспечения безопасности запасов оружия и боеприпасов национальных сил безопасности и приветствует неизменную поддержку со стороны МООНСДРК в этой связи.

Наша страна признательна за то, что в рекомендациях по наступательному потенциалу реорганизованной бригады оперативного вмешательства, которая благодаря увеличению ее численности сможет оказывать ВСДРК эффективную поддержку, была учтена ее способность вести асимметричные боевые действия. Действительно, ввиду особого мандата и, в частности, наступательной роли бригады оперативного вмешательства, отведенной ей в составе МООНСДРК и параллельно с ВСДРК, подразделения, которые войдут в состав реорганизованной бригады, должны быть в достаточной мере оснащены вооружениями и техникой, мотивированы и обучены всем видам боевых действий, в том числе асимметричным боевым действиям, которые проводятся в лесных условиях такими вооруженными террористическими группами, как Альянс демократических сил.

Кроме того, правительство выражает готовность продолжить начатую совместно с МООНСДРК работу по подготовке оценок и своевременному определению практических методов передачи ее полномочий правительству, страновой группе Организации Объединенных Наций и другим соответствующим субъектам, в том числе по подготовке детально проработанных, поддающихся оценке и реалистичных контрольных показателей с четко установленными сроками их достижения при одновременном определении функций и обязанностей каждого партнера и проведении оценки рисков и определении стратегий смягчения последствий поэтапного сокращения численности МООНСДРК.

Для проведения этой работы было принято решение создать рабочую группу в составе представителей правительства, МООНСДРК, группы Организации Объединенных Наций и организаций гражданского общества для регулярной оценки этого процесса и совершенствования планирования и координации в переходный период.

Демократическая Республика Конго особенно признательно за то, что в резолюции, определяющей мандат МООНСДРК, подробно рассматривается вопрос о незаконной трансграничной торговле и противозаконной эксплуатации минеральных ресурсов. Хотелось бы надеяться, что Совет Безопасности и Комитет по санкциям, учрежденный резолюцией 1533 (2004), применят надлежащие, целенаправленные и эффективные санкции в отношении всех вооруженных групп и сетей организованной преступности, занимающихся торговлей «кровавыми» полезными ископаемыми Демократической Республики Конго.

Таковы некоторые замечания, которыми наша делегация хотела бы поделиться с членами Совета Безопасности по завершении процесса продления мандата МООНСДРК.

В заключение позвольте отметить, что важный шаг, который только что сделал Совет, приняв данную резолюцию, это не просто формальность, а скорее подтверждение совместной приверженности миру, безопасности и стабильности в Демократической Республике Конго и районе Великих озер для реализации мечты об устойчивом развитии и экономической интеграции этого региона.

Только что принятая Советом резолюция призвана повысить эффективность деятельности МООНСДРК и бригады оперативного вмешательства, чтобы положить конец страданиям народа нашей страны — Совету известно об этой ситуации, которая привела к гибели миллионов людей и разрешения которой с нетерпением ждет весь конголезский народ. Теперь наша задача — эффективно осуществить эту резолюцию.

Я не могу завершить свое выступление, не поблагодарив все предоставляющие войска страны и всех миротворцев, которые самоотверженно жертвовали жизнью ради восстановления в нашей стране мира и безопасности.

От имени делегации Демократической Республики Конго хотел бы пожелать Вам, г-н Председатель, и всем членам Совета Безопасности всего самого наилучшего по случаю Рождества и наступающего Нового года.

---